

Obsah

I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné

NARIADENIA

Nariadenie Komisie (ES) č. 1335/2007 z 15. novembra 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny	1
★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1336/2007 z 15. novembra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 557/2007, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1028/2006 o obchodných normách pre vajcia	3
★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1337/2007 z 15. novembra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 992/95, pokiaľ ide o colné kvóty Spoločenstva na určité produkty rybolovu s pôvodom v Nórsku	6
★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1338/2007 z 15. novembra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 747/2001, pokiaľ ide o colné kvóty pre pomaranče s pôvodom v Egypte a pre spracované poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Izraeli	11
Nariadenie Komisie (ES) č. 1339/2007 z 15. novembra 2007, ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 16. novembra 2007	14
Nariadenie Komisie (ES) č. 1340/2007 z 15. novembra 2007, ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na určité mliečne výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve	17
Nariadenie Komisie (ES) č. 1341/2007 z 15. novembra 2007, ktoré určuje reprezentatívne ceny v sektore hydinového mäsa a vajec a pre vaječný albumín a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1484/95	20

III Akty prijaté podľa Zmluvy o EÚ

AKTY PRIJATÉ PODĽA HLAVY V ZMLUVY O EÚ

2007/737/SZBP:

- ★ **Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru EUPOL COPPS/1/2007 z 30. októbra 2007 o predĺžení mandátu vedúceho misie/policajného komisára policajnej misie Európskej únie na palestínskych územiach (EUPOL COPPS)** 22
-

Korigendá

- ★ **Korigendum k nariadeniu Rady (ES) č. 1183/2007 z 18. septembra 2007, ktorým sa mení, dopĺňa a aktualizuje nariadenie (ES) č. 1334/2000 stanovujúce režim Spoločenstva na kontrolu exportov položiek a technológií s dvojakým použitím (Ú. v. EÚ L 278, 22.10.2007)** 23



I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1335/2007

z 15. novembra 2007,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 16. novembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu
Jean-Luc DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 756/2007 (Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 41).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 15. novembra 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	62,0
	MK	38,2
	TR	81,4
	ZZ	60,5
0707 00 05	JO	196,3
	MA	68,0
	TR	102,8
	ZZ	122,4
0709 90 70	MA	64,1
	TR	83,0
	ZZ	73,6
0805 20 10	MA	73,5
	ZZ	73,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,6
	IL	68,7
	TR	77,0
	UY	98,5
	ZZ	71,0
0805 50 10	AR	73,7
	TR	91,6
	ZA	100,0
	ZZ	88,4
0806 10 10	BR	238,0
	TR	119,3
	US	285,7
	ZZ	214,3
0808 10 80	AR	83,4
	BR	82,0
	CA	95,9
	CL	33,5
	MK	31,5
	US	104,1
	ZA	87,4
ZZ	74,0	
0808 20 50	AR	49,3
	CN	47,5
	TR	129,4
	ZZ	75,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1336/2007**z 15. novembra 2007,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 557/2007, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1028/2006 o obchodných normách pre vajcia**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1028/2006 z 19. júna 2006 o obchodných normách pre vajcia ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11,

keďže:

(1) Zo skúseností získaných z uplatňovania nariadenia Komisie (ES) č. 557/2007 ⁽²⁾ vyplýva, že by bolo treba upraviť niektoré ustanovenia uvedeného nariadenia.

(2) Malo by sa spresniť, že požiadavky týkajúce sa informácií, ktoré sa majú uviesť na prepravných obaloch, sa uplatňujú aj na obaly na prepravu vajec určených na ďalšie spracovanie.

(3) Podľa článku 2 ods. 2 písm. a) nariadenia Rady (EHS) č. 1907/90 z 26. júna 1990 o niektorých obchodných normách pre vajcia ⁽³⁾ sa ustanovenia o označovaní neuplatňovali na vajcia dodávané na spracovanie priamo do podniku potravinárskeho priemyslu a iného ako potravinárskeho priemyslu. Nariadenie (ES) č. 1028/2006 takéto ustanovenie neobsahuje, aby mohli členské štáty prijať tieto opatrenia na vnútroštátnej úrovni. S cieľom umožniť správam členských štátov zaviesť tieto nové predpisy sa však nariadením (ES) č. 557/2007 stanovilo jednoročné prechodné obdobie od 1. júla 2007 do 30. júna 2008, pokiaľ ide o označovanie vajec určených na spracovanie a ktoré boli vyprodukované v Spoločenstve. Podobné prechodné opatrenia sa neustanovili na produkty dovezené z tretích krajín. S cieľom zabrániť poškodzujúcemu zaobchádzaniu by sa preto malo stanoviť prechodné obdobie do 30. júna 2008, pokiaľ ide o ustanovenia týkajúce sa označovania tých vajec, ktoré boli vyprodukované v tretích krajinách a dovážajú sa do Spoločenstva na účel spracovania.

(4) Vajcia dovezené z tretích krajín by sa mali v krajine pôvodu označiť kódom svojej krajiny v súlade s medzinárodnými normami kódov krajín podľa ISO 3166.

(5) Nariadenie (ES) č. 557/2007 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hydinové mäso a vajcia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 557/2007 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 7 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Údaje uvedené v odseku 1 pre prepravné obaly sa nemenia a zostávajú na prepravnom obale až do vybratia vajec na účely bezprostredného triedenia, označovania, balenia a ďalšieho spracovania.“

2. Článok 11 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Do 30. júna 2008 platia tieto ustanovenia:

a) povinnosti označovania ustanovené v článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1028/2006 sa neuplatňujú na vajcia, ktoré boli vyprodukované v Spoločenstve a ktoré priamo od svojich tradičných dodávateľov zozbieral samotný prevádzkovateľ potravinárskeho podniku schválený v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 853/2004. V takom prípade za dodávku plne zodpovedá prevádzkovateľ potravinárskeho podniku, ktorý sa tak zaväzuje použiť vajcia len na spracovanie;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 186, 7.7.2006, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 132, 24.5.2007, s. 5.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 173, 6.7.1990, s. 5. Nariadenie zrušené nariadením (ES) č. 1028/2006 (Ú. v. EÚ L 186, 7.7.2006, s. 1).

b) v prípade vajec iných kategórií ako kategórie A, ktoré sa dovážajú z tretích krajín, môžu členské štáty prevádzkovateľov potravinárskeho priemyslu oslobodiť na ich žiadosť od označovacích povinností stanovených v článku 6 nariadenia (ES) č. 1028/2006, ak produkty dovážajú z krajín uvedených na patričnom zozname schválení prevádzkovateľa podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 853/2004. Tieto vajcia sa však priemyselnému podniku dodajú len pod podmienkou, že sa ich konečné určenie na účel spracovania overí v súlade s postupom ustanoveným v článku 296 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 (*). V takých prípadoch sa v kolónke 104 kontrolnej kópie T5 uvedie jeden z údajov stanovených v prílohe V k tomuto nariadeniu.

(*) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.“

3. Článok 30 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Vajcia dovážané z tretích krajín sa jasne a čitateľne označia v krajine pôvodu kódom krajiny podľa ISO 3166.“

4. Text v prílohe k tomuto nariadeniu sa pripája ako príloha V.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA V

Údaje uvedené v článku 11 ods. 1 písm. b)

- *po bulharsky:* яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 557/2007.
- *po španielsky:* huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) nº 557/2007.
- *po česky:* vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
- *po dánsky:* æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
- *po nemecky:* Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
- *po estónsky:* eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
- *po grécky:* αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
- *po anglicky:* eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
- *po francúzsky:* oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) nº 557/2007.
- *po taliansky:* uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
- *po lotyšsky:* olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
- *po litovsky:* tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
- *po maďarsky:* A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
- *po maltsky:* bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
- *po holandsky:* eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
- *po poľsky:* jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
- *po portugalsky:* ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
- *po rumunsky:* ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
- *po slovensky:* vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
- *po slovinsky:* jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
- *po fínsky:* Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
- *po švédsky:* Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007.“

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1337/2007

z 15. novembra 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 992/95, pokiaľ ide o colné kvóty Spoločenstva na určité produkty rybolovu s pôvodom v Nórsku

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 992/95 z 10. apríla 1995 o otvorení a správe colných kvót Spoločenstva pre niektoré poľnohospodárske produkty a produkty rybolovu s pôvodom v Nórsku⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 1 písm. b),

keďže:

- (1) Účasť Bulharska a Rumunska v Európskom hospodárskom priestore bola dohodnutá Dohodou o rozšírení EHP, podpísanou dňa 25. júla 2007, medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, Islandom, Lichtenštajnskom a Nórskom a žiadateľskými štátmi EHP.
- (2) Dohoda vo forme výmeny listov, ktorou sa ustanovuje predbežné uplatňovanie Dohody o rozšírení EHP, bola odsúhlasená v očakávaní dokončenia postupov požadovaných pre prijatie Dohody o rozšírení EHP z roku 2007. Uvedená dohoda bola schválená rozhodnutím Rady 2007/566/ES z 23. júla 2007 o podpísaní a predbežnom vykonávaní Dohody o účasti Bulharskej republiky a Rumunska v Európskom hospodárskom priestore a štyroch súvisiacich dohôd⁽²⁾.
- (3) V dohode o rozšírení EHP sa ustanovuje doplňujúci protokol k Zmluve o voľnom obchode medzi ES a Nórskom z roku 1973. Týmto doplňujúcim protokolom sa ustanovujú nové ročné colné kvóty oslobodené od cla a zmeny súčasných ročných colných kvót oslobodených od cla pri dovoze určitých rýb a produktov rybolovu s pôvodom v Nórsku do Spoločenstva.
- (4) Nariadenie (ES) č. 992/95 je nevyhnutné zmeniť a doplniť, aby sa mohli implementovať nové a zmenené colné kvóty ustanovené v doplňujúcom protokole.

- (5) V nariadení Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽³⁾, sa ustanovuje systém správy colných kvót založený na postupnom využívaní kvót podľa chorologického poradia dátumov prijatia jednotlivých colných vyhlásení. Ten istý systém by sa mal v záujme zjednodušenia uplatňovať na colné kvóty ustanovené v nariadení (ES) č. 992/95.
- (6) Určité colné kvóty ustanovené v doplňujúcom protokole by sa spočiatku mali považovať za nekritické podľa znenia článku 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93. Z tohto dôvodu sa článok 308c ods. 2 a 3 daného nariadenia na uvedené colné kvóty neuplatňujú.
- (7) V súlade s doplňujúcim protokolom by sa objemy colných kvót na rok 2007 nemali znížiť v pomere k časti roka, ktorá uplynula pred tým, ako sa začali uplatňovať colné kvóty; zatiaľ čo na druhej strane by sa objemy colných kvót na rok 2009 mali znížiť pomerne k obdobiu roka 2009, počas ktorého sa colné kvóty neuplatňujú.
- (8) Nové colné kvóty a zmeny existujúcich colných kvót sa majú v súlade s rozhodnutím 2007/566/ES uplatňovať od 1. septembra 2007. Toto nariadenie by sa teda malo uplatňovať od rovnakého dátumu a malo by nadobudnúť účinnosť neodkladne.
- (9) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 992/95 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Colné kvóty s poradovými číslami 09.0745 a 09.0758 uvedené v prílohe I sa neuplatňujú na obdobie od 1. januára do 31. decembra 2008.“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 101, 4.5.1995, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1920/2004 (Ú. v. EÚ L 331, 5.11.2004, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 221, 25.8.2007, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 214/2007 (Ú. v. ES L 62, 1.3.2007, s. 6).

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Colné kvóty uvedené v tomto nariadení sa spravujú v súlade s článkami 308a, 308b a 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Článok 308c odseky 2 a 3 nariadenia (EHS) č. 2454/93 sa však neuplatňujú na colné kvóty s poradovými číslami 09.0850, 09.0851, 09.0852, 09.0854, 09.0855 a 09.0856.“

3. Prílohy I a II sa menia a dopĺňajú tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. septembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie

PRÍLOHA

1. Príloha I k nariadeniu (ES) č. 992/95 sa mení a dopĺňa takto:

a) Vkladajú sa tieto riadky:

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis výrobkov	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
„09.0850 (*)	0303 74 30	Makrela druhov <i>Scomber scombrus</i> alebo <i>Scomber japonicus</i> , mrazená	od 1.9. do 31.12.2007: 9 300 ton od 1.1. do 31.12.2008: 9 300 ton od 1.1. do 30.4.2009: 3 100 ton	0 0 0
09.0851 (*)	0303 51 00	Slede (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), mrazené	od 1.9. do 31.12.2007: 1 800 ton od 1.1. do 31.12.2008: 1 800 ton od 1.1. do 30.4.2009: 600 ton	0 0 0
09.0852 (**)	0304 29 75 ex 0304 99 23	Filé a priečne rezy zo sleďa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), mrazené	od 1.9. do 31.12.2007: 600 ton od 1.1. do 31.12.2008: 600 ton od 1.1. do 30.4.2009: 200 ton	0 0 0
09.0853	0303 79 98	Ostatné ryby, mrazené	od 1.9. do 31.12.2007: 2 200 ton od 1.1. do 31.12.2008: 2 200 ton od 1.1. do 30.4.2009: 734 ton	0 0 0
09.0854	0303 29 00	Ostatné lososovité ryby, mrazené	od 1.9. do 31.12.2007: 2 000 ton od 1.1. do 31.12.2008: 2 000 ton od 1.1. do 30.4.2009: 667 ton	0 0 0
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevety a garnáty, olúpané a mrazené, pripravené alebo konzervované	od 1.9. do 31.12.2007: 2 000 ton	0

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis výrobkov	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevety a garnáty, olúpané a mrazené, pripravené alebo konzervované	od 1.1. do 31.12.2008: 10 000 ton	0
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevety a garnáty, olúpané a mrazené, pripravené alebo konzervované	od 1.1. do 30.4.2009: 667 ton	0

(*) Keďže clo MFN je od 15. februára do 15. júna nulové, výhoda tejto colnej kvóty sa neudelí pre tovary navrhnuté na prepustenie do režimu voľného obehu počas uvedeného obdobia.

(**) Keďže pre tovar patriaci pod číselný znak KN 0304 99 23 je clo MFN od 15. februára do 15. júna nulové, výhoda tejto colnej kvóty sa neudelí pre uvedený tovar navrhnutý na prepustenie do režimu voľného obehu počas uvedeného obdobia.

b) Riadok pre poradové číslo 09.0758 sa nahrádza takto:

„09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevety a garnáty, olúpané a mrazené, pripravené alebo konzervované	2 500 ton	0*
----------	---	---	-----------	----

c) Riadky pre číselný znak KN ex 0303 74 30 s poradovými číslami 09.0754, 09.0760, 09.0763 a 09.0778 sa nahrádzajú takto:

		Makrela druhov <i>Scomber scombrus</i> alebo <i>Scomber japonicus</i> , mrazená		
			od 16.6.2007 do 15.6.2008:	
„09.0763	0303 74 30		od 16.6. do 30.9.2007: 7 500	0
09.0778	0303 74 30		od 1.10. do 31.12.2007: 15 500	0
09.0760	0303 74 30		od 1.1. do 14.2.2008: 7 500	0
			od 16.6.2008 ďalej:	
09.0857	0303 74 30		od 16.6.2008 do 14.2.2009: 30 500	0*

d) Riadky pre poradové čísla 09.0752 a 09.0756 sa nahrádzajú takto:

„09.0752	0303 51 00	Slede (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), mrazené (*)	44 000 ton	0
09.0756	0304 29 75 ex 0304 99 23	Filé zo sledov (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), mrazené Priečne rezy zo sleda (motýle) (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), mrazené (**)	67 000 ton	0

(*) Keďže clo MFN je od 15. februára do 15. júna nulové, výhoda tejto colnej kvóty sa neudelí pre tovary navrhnuté na prepustenie do režimu voľného obehu počas uvedeného obdobia.

(**) Keďže pre tovar patriaci pod číselný znak KN 0304 99 23 je clo MFN od 15. februára do 15. júna nulové, výhoda tejto colnej kvóty sa neudelí pre uvedený tovar navrhnutý na prepustenie do režimu voľného obehu počas uvedeného obdobia.

e) Poznámka pod čiarou a) uvedená za tabuľkou sa vypúšťa.

2. Príloha II k nariadeniu (ES) č. 992/95 sa mení a dopĺňa takto:

a) Riadky pre poradové čísla 09.0745, 09.0756 a 09.0758 sa nahrádzajú takto:

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Číselné znaky TARIC
„09.0756	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0745	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

b) Vkladajú sa tieto riadky:

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Číselné znaky TARIC
„09.0852	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

c) Riadky pre poradové čísla 09.0752, 09.0754, 09.0760, 09.0763 a 09.0778 sa vypúšťajú.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1338/2007

z 15. novembra 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 747/2001, pokiaľ ide o colné kvóty pre pomaranče s pôvodom v Egypte a pre spracované poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Izraeli

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 747/2001 z 9. apríla 2001 ustanovujúce správu colných kvót a referenčných množstiev Spoločenstva pre výrobky spĺňajúce požiadavky pre preferencie na základe dohôd s určitými krajinami Stredomoria a rušiace nariadenia (ES) č. 1981/94 a (ES) č. 934/95⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 1 písm. b),

keďže:

(1) Rada svojím rozhodnutím z 30. októbra 2007⁽²⁾ schválila podpísanie protokolu k euro-stredomorskej dohode upravujúcej pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na druhej strane, v ktorom sa zohľadní prístupenie Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii, a ustanovila jeho predbežné uplatňovanie od 1. januára 2007.

(2) V tomto protokole sa ustanovuje zväčšenie objemu colný kvót, ktoré sa uplatňujú na dovoz pomarančov s pôvodom v Egypte do Spoločenstva. Zväčšenie objemu sa uplatňuje od 1. júla 2007.

(3) Rada svojím rozhodnutím 22. októbra 2007⁽³⁾ schválila podpísanie protokolu k euro-stredomorskej dohode upravujúcej pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Izraelským štátom na druhej strane, v ktorom sa zohľadní prístupenie Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii, a ustanovila jeho predbežné uplatňovanie od 1. januára 2007.

(4) V tomto protokole sa ustanovuje nová ročná colná kvóta, ktorá sa uplatňuje na dovoz konkrétnych spracovaných poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Izraeli do Spoločenstva. Nová colná kvóta sa uplatňuje od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po podpísaní protokolu.

(5) Zoznamy colných kvót pre Egypt a Izrael ustanovené v nariadení (ES) č. 747/2001 by sa mali prispôsobiť, aby sa colné koncesie ustanovené v uvedených protokoloch mohli uplatňovať.

(6) Colná kvóta pre Izrael na rok 2007 sa neuplatňuje od 1. januára 2007, a preto sa pre novú colnú kvótu na tento rok stanoví menší objem, ako je objem ročnej colnej kvóty.

(7) Nariadenie (ES) č. 747/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 747/2001 sa mení a dopĺňa podľa prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. júla 2007.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 109, 19.4.2001, s. 2. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1712/2006 (Ú. v. EÚ L 321, 21.11.2006, s. 7).

⁽²⁾ Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

⁽³⁾ Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

Bod 2 prílohy sa však uplatňuje od 1. novembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie

PRÍLOHA

Nariadenie (ES) č. 747/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. V tabuľke v prílohe IV sa riadky pre colné kvóty s poradovými číslami 09.1707 a 09.1711 nahrádzajú takto:

„09.1707	0805 10	Pomaranče, čerstvé alebo sušené	od 1.7.2007 do 30.6.2008 a za každé nasledujúce obdobie od 1.7. do 30.6.	70 320	Oslobodenie ⁽²⁾
09.1711	0805 10 20	z toho: Sladké pomaranče, čerstvé	od 1.12.2007 do 31.5.2008 a za každé nasledujúce obdobie od 1.12. do 31.5.	z toho: 36 300 ⁽⁵⁾	Oslobodenie ⁽⁶⁾

2. Do tabuľky v prílohe VII časti A sa vkladá tento riadok:

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (v tonách čistej hmotnosti)	Clo v rámci kvóty
„09.1367	ex 2106 90 98	44	Citrusové základy na prípravu nealkoholických nápojov obsahujúce najmenej 30 hmotnostných percent koncentrovaných ovocných štiav a maximálne 50 hmotnostných percent sacharózy, neobsahujúce mlieko ani mliečne výrobky	od 1.11. do 31.12.2007 od 1.1. do 31.12.2008 a za každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	3 240 5 550	67 % poľnohospodárskej zložky“

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1339/2007**z 15. novembra 2007,****ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 16. novembra 2007**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1249/96 z 28. júna 1996 o pravidlách na uplatňovanie (dovozné clá pre sektor obilnín) nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1784/2003 sa ustanovuje, že dovozné clá na produkty spadajúce pod kódy KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysokokvalitná pšenica obyčajná), 1002, ex 1005 iné ako hybridné osivá a ex 1007 iné ako hybridy na siatie sú rovnaké ako intervenčná cena platná pre produkty pri dovoze zvýšená o 55 % mínus dovozná cena cif uplatniteľná pre príslušnú dodávku. Toto clo však nesmie prekročiť colnú sadzbu uvedenú v Spoločnom colnom sadzobníku.
- (2) V článku 10 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1784/2003 sa ustanovuje, že na účely výpočtu dovozného cla uvedeného v odseku 2 uvedeného článku sa pre predmetné

produkty pravidelne stanovujú reprezentatívne dovozné ceny cif.

- (3) V súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96 sa na výpočet dovozného cla na produkty spadajúce pod kódy KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysokokvalitná pšenica obyčajná), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 a 1007 00 90 použije cena, ktorá je priemerom denne stanovovaných reprezentatívnych dovozných cien cif podľa metódy stanovenej v článku 4 uvedeného nariadenia.
- (4) Na obdobie od 16. novembra 2007 by sa mali stanoviť dovozné clá, ktoré sa budú uplatňovať, až kým nevstúpia do platnosti novostanovené clá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Počnúc od 16. novembra 2007 sú dovozné clá v sektore obilnín, uvedené v článku 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1784/2003, stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu na základe podkladov uvedených v prílohe II.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 16. novembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 735/2007 (Ú. v. EÚ L 169, 29.6.2007, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1996, s. 125. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1816/2005 (Ú. v. EÚ L 292, 8.11.2005, s. 5).

PRÍLOHA I

Dovozné clá na produkty uvedené v článku 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1784/2003 uplatniteľné od 16. novembra 2007

Kód KN	Opis tovaru	Dovozné clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICA tvrdá vysokej kvality	0,00
	strednej kvality	0,00
	nízkej kvality	0,00
1001 90 91	PŠENICA mäkká, na siatie	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICA mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie	0,00
1002 00 00	RAŽ	0,00
1005 10 90	KUKURICA na siatie, iná ako hybrid	0,00
1005 90 00	KUKURICA, iná ako na siatie ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	CIROK zrná, iné ako hybrid na siatie	0,00

⁽¹⁾ V prípade tovaru prichádzajúceho do Spoločenstva cez Atlantický oceán alebo cez Suezský kanál môže dovozca podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1249/96 využiť zníženie cla o:

- 3 EUR/t, ak sa prístav vykládky nachádza v Stredozemnom mori,
- 2 EUR/t, ak sa prístav vykládky nachádza v Dánsku, Estónsku, Fínsku, Írsku, Litve, Lotyšsku, Poľsku, Spojenom kráľovstve, Švédsku alebo na atlantickom pobreží Pyrenejského polostrova.

⁽²⁾ Dovozca môže využiť paušálnu zľavu 24 EUR/t, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 2 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1249/96.

PRÍLOHA II

Podklady výpočtu cieľ stanovených v prílohe I

2.11.2007-14.11.2007

1. Priemery za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

(EUR/t)

	Pšenica mäkká (*)	Kukurica	Pšenica tvrdá, vysoká kvalita	Pšenica tvrdá, stredná kvalita (**)	Pšenica tvrdá, nízka kvalita (***)	Jačmeň
Burza	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Kvotácia	221,29	102,87	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	379,34	369,34	349,34	154,28
Prémia – Záliv	—	19,83	—	—	—	—
Prémia – Veľké jazerá	18,95	—	—	—	—	—

(*) Pozitívna prémia 14 EUR/t zahrnutá [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

(**) Negatívna prémia 10 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

(***) Negatívna prémia 30 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

2. Priemery za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

Náklady za prepravu: Mexický záliv–Rotterdam: 54,61 EUR/t

Náklady za prepravu: Veľké jazerá–Rotterdam: 48,66 EUR/t

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1340/2007

z 15. novembra 2007,

ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na určité mliečne výrobky vyvázané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami ⁽¹⁾ a najmä na jeho článok 31 ods. 3,

keďže:

- (1) Článok 31 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999 stanovuje, že rozdiely medzi cenami v medzinárodnom obchode pre výrobky uvedené v článku 1 písm. a), b), c), d), e) a g) uvedeného nariadenia a cenami v rámci Spoločenstva môžu byť pokryté vývoznou náhradou.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1043/2005 z 30. júna 2005, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 3448/93, pokiaľ ide o systém udeľovania vývozných náhrad pre určité poľnohospodárske výrobky vyvázané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve a kritéria pre stanovenie čiastky týchto náhrad ⁽²⁾, určuje výrobky, na ktoré by mala byť stanovená sadzba náhrady uplatňovaná v prípade vývozu týchto výrobkov vo forme tovarov uvedených v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1255/1999.
- (3) V súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1043/2005, sadzba náhrady na 100 kg každého príslušného základného výrobku by sa mala stanoviť každý mesiac.
- (4) V prípade určitých mliečnych výrobkov vyvázaných vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve však existuje nebezpečenstvo, že ak sa predbežne stanovia vysoké sadzby náhrad, záväzky prijaté v súvislosti s týmito náhradami môžu byť ohrozené. S cieľom zabrániť takejto hrozbe je preto nevyhnutné

prijat vhodné preventívne opatrenia, avšak bez toho, aby sa zabránilo uzatváraniu dlhodobých zmlúv. Stanovenie osobitnej sadzby náhrady na predbežné stanovenie náhrad s ohľadom na tieto výrobky by malo umožniť splnenie týchto dvoch cieľov.

- (5) Článok 15 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1043/2005 stanovuje, že pri stanovení sadzby náhrady sa berú do úvahy, ak je to vhodné, výrobné náhrady, pomoc alebo iné opatrenia s rovnocenným účinkom uplatniteľné vo všetkých členských štátoch v súlade s nariadením o spoločnej organizácii trhu s príslušným výrobkom, u základných výrobkov uvedených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1043/2005 alebo asimilovaných výrobkov.
- (6) Článok 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999 stanovuje poskytnutie pomoci na odstredené mlieko vyrobené v Spoločenstve a spracované na kazeín v prípade, že takéto mlieko a kazeín z neho vyrobený spĺňajú určité podmienky.
- (7) Nariadenie Komisie (ES) č. 1898/2005 z 9. novembra 2005, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999, pokiaľ ide o opatrenia na predaj smotany, masla a koncentrovaného masla na trhu Spoločenstva ⁽³⁾, stanovuje, že maslo a smotana za znížené ceny by mali byť dostupné podnikom, ktoré vyrábajú určitý tovar.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Sadzby náhrad uplatniteľné na základné výrobky uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1043/2005 a v článku 1 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999 vyvázané vo forme tovarov uvedených v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1255/1999 sa stanovujú tak, ako je uvedené v prílohe tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1152/2007 (Ú. v. EÚ L 258, 4.10.2007, s. 3).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 172, 5.7.2005, s. 24. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 447/2007 (Ú. v. EÚ L 106, 24.4.2007, s. 31).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 308, 25.11.2005, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 96/2007 (Ú. v. EÚ L 25, 1.2.2007, s. 6).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 16. novembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu
Heinz ZOUREK
generálny riaditeľ pre podnikanie a priemysel

PRÍLOHA

Sadzby náhrad uplatniteľné od 16. novembra 2007 na určité mliečne výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

Kód KN	Opis	Sadzba náhrady	
		V prípade stanovenia náhrad v predstihu	Iné
ex 0402 10 19	Mlieko v prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, neobsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá, s obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 % hmotnosti (PG 2):		
	a) Na vývoz tovarov patriacich pod kód KN 3501	—	—
	b) Na vývoz iných tovarov	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Mlieko v prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, neobsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá, s obsahom tuku 26 % hmotnosti (PG 3):		
	a) V prípade, ak sú vyvážané tovary obsahujúce vo forme výrobkov asimilovaných na PG 3 maslo za znížené ceny a smotanu získané podľa nariadenia (ES) č. 1898/2005	0,00	0,00
	b) Na vývoz iných tovarov	0,00	0,00
ex 0405 10	Maslo s obsahom tuku 82 % hmotnosti (PG 6):		
	a) V prípade, ak sú vyvážané tovary obsahujúce maslo za znížené ceny a smotanu, ktoré boli vyrobené v súlade s podmienkami stanovenými v nariadení (ES) č. 1898/2005	0,00	0,00
	b) Na vývoz tovarov patriacich pod kód KN 2106 90 98 s hmotnostným obsahom mliečného tuku 40 % alebo viac	0,00	0,00
	c) Na vývoz iných tovarov	0,00	0,00

⁽¹⁾ Sadzby stanovené v tejto prílohe nie sú uplatniteľné na vývoz

- a) do tretích krajín: Andorra, Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát), Lichtenštajnsko, Spojené štáty americké a na tovar uvedený v tabuľkách I a II protokolu 2 k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972 vyvážaný do Švajčiarskej konfederácie;
- b) na územia členských štátov EÚ, ktoré netvorí súčasť colného územia Spoločenstva: Gibraltár, Ceuta, Melilla, samosprávne obce Livigno a Campione d'Italia, Helgoland, Grónsko, Faerské ostrovy a oblasti Cyperskej republiky, nad ktorými vláda Cyperskej republiky nevykonáva účinnú správu.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1341/2007**z 15. novembra 2007,****ktoré určuje reprezentatívne ceny v sektore hydínového mäsa a vajec a pre vaječný albumín a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1484/95**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2771/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s vajcami ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 5 ods. 4,so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2777/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s hydínovým mäsom ⁽²⁾, najmä na jeho článok 5 ods. 4,so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2783/75 z 29. októbra 1975 o spoločnom výmennom režime vaječného albumínu a mliečného albumínu ⁽³⁾, najmä na jeho článok 3 ods. 4,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1484/95 ⁽⁴⁾, určilo pravidlá uplatňovania režimu, ktorý sa týka uplatňovania dodatočných dovozných ciel, a určilo reprezentatívne ceny v sektore hydínového mäsa a vajec, ako aj vaječného albumínu.

- (2) Z pravidelnej kontroly údajov, na ktorých spočíva určovanie reprezentatívnych cien produktov v sektore hydínového mäsa a vajec, ako aj vaječného albumínu, vyplýva, že reprezentatívne ceny pre dovoz niektorých produktov sa majú zmeniť a doplniť s ohľadom na kolísanie cien podľa krajiny pôvodu. Reprezentatívne ceny sa následne majú zverejniť.

- (3) Túto zmenu je potrebné uplatniť v čo najkratšom čase, s ohľadom na situáciu na trhu.

- (4) Opatrenia určené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hydínové mäso a vajcia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 1484/95 sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. novembra 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 49. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 679/2006 (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 77. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 679/2006.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 104. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2916/95 (Ú. v. ES L 305, 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 145, 29.6.1995, s. 47. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1222/2007 (Ú. v. EÚ L 275, 19.10.2007, s. 30).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 15. novembra 2007, ktorým sa určujú reprezentatívne ceny v sektore hydínového mäsa a vajec a pre vaječný albumín a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1484/95

„PRÍLOHA I

Kód KN	Označenie tovaru	Reprezentatívna cena (EUR/100 kg)	Zábezpeka podľa článku 3 ods. 3 (EUR/100 kg)	Pôvod ⁽¹⁾
0207 12 10	Kurčatá zbavené peria a vypitvané, bez hlavy a paprčiek a bez krku, srdca, pečene a puchora, známe ako 70 % kurčatá, zmrazené	104,2	0	01
		102,1	0	02
0207 12 90	Kurčatá zbavené peria a vypitvané, bez hlavy a paprčiek a bez krku, srdca, pečene a puchora, známe ako 65 % kurčatá, zmrazené	118,1	0	01
		107,1	3	02
		131,6	0	03
0207 14 10	Vykostené kohútie alebo slepačie kusy, zmrazené	234,6	20	01
		250,1	15	02
		335,4	0	03
0207 14 60	Kuracie stehná, zmrazené	118,6	7	01
		149,0	0	03
0207 25 10	Moriaky a morky ošklbané a vypitvané, vcelku, bez hlavy a nôžok, ale s krkom, srdcom, pečeniou a hrvoľom, označované ako „morky 80 %“, zmrazené	133,4	8	01
0207 27 10	Vykostené morčacie kusy, zmrazené	338,3	0	01
		391,0	0	03
1602 32 11	Nevarené kohútie alebo slepačie prípravky	228,0	18	01

⁽¹⁾ Pôvod dovozu:
01 Brazília
02 Argentína
03 Čile.“

III

(Akty prijaté podľa Zmluvy o EÚ)

AKTY PRIJATÉ PODĽA HLAVY V ZMLUVY O EÚ

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU EUPOL COPPS/1/2007

z 30. októbra 2007

o predĺžení mandátu vedúceho misie/policajného komisára policajnej misie Európskej únie na palestínskych územiach (EUPOL COPPS)

(2007/737/SZBP)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 25 tretí odsek,

so zreteľom na jednotnú akciu Rady 2005/797/SZBP zo 14. novembra 2005 o policajnej misii Európskej únie na palestínskych územiach ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 11 ods. 2,

keďže:

(1) Článkom 11 ods. 2 jednotnej akcie 2005/797/SZBP sa ustanovuje, že Rada splnomocňuje Politický a bezpečnostný výbor (PBV), aby prijal príslušné rozhodnutia v súlade s článkom 25 zmluvy vrátane rozhodnutia zmeniť a doplniť velenie na návrh generálneho tajomníka/vysokého splnomocnenca.

(2) PBV na návrh generálneho tajomníka/vysokého splnomocnenca 21. novembra 2006 vymenoval rozhodnutím 2006/853/SZBP ⁽²⁾ Colina SMITHA za vedúceho misie/policajného komisára EUPOL COPPS do 31. decembra 2007.

(3) Generálny tajomník/vysoký splnomocnenec navrhol 18. októbra 2007 PBV, aby predĺžil mandát Colina SMITHA o ďalší rok, do 31. decembra 2008,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Mandát Colina SMITHA ako vedúceho misie/policajného komisára policajnej misie Európskej únie na palestínskych územiach (EUPOL COPPS) sa týmto predlžuje do 31. decembra 2008.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa do 31. decembra 2008.

V Bruseli 30. októbra 2007

Za Politický a bezpečnostný výbor
predseda

C. DURRANT PAIS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 300, 17.11.2005, s. 65.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 331, 29.11.2006, s. 21.

KORIGENDÁ

Korigendum k nariadeniu Rady (ES) č. 1183/2007 z 18. septembra 2007, ktorým sa mení, dopĺňa a aktualizuje nariadenie (ES) č. 1334/2000 stanovujúce režim Spoločenstva na kontrolu exportov položiek a technológie s dvojakým použitím

(Úradný vestník Európskej únie L 278 z 22. októbra 2007)

Na strane 6 vo vymedzení pojmu „nastavený špičkový výkon“:

namiesto: „1012“

má byť: „10¹²“;

na strane 140 v druhom odseku:

namiesto: „1 012“

má byť: „10¹²“.
